

MANDÁTNA ZMLUVA

uzatvorená medzi:

M a n d a n t **Divadlo Nová scéna**
 Živnostenská 1, 812 14 Bratislava
 IČO: 00 164 861
 DIČ: 2020829998
 IČ DPH: nie sme platcami DPH
 Bank. spojenie: Štátna pokladnica
 Číslo účtu: 7000121939/8180
 Zastúpený: František Javorský, generálny riaditeľ
 V zmluvnom vzťahu oprávnený konať: František Javorský
 (ďalej len Mandant)

a

M a n d a t á r **Agentúra ES-DUR**
 Župčany 342, 080 01 Prešov
 IČO: 44254440
 DIČ: 1020980796
 bank. spojenie: Tatra Banka
 č. účtu: 2617743815/1100
 Zastúpený: Július Selčan, štatutárny zástupca
 V zmluvnom vzťahu oprávnený konať: Július Selčan
 (ďalej len Mandatár)

Článok I.
Predmet zmluvy

- 1) Mandatár a mandant sa dohodli na zariadení záležitosti mandatárom v prospech mandanta, ktorej cieľom je zabezpečenie služieb špecifikovaných v bode 2 tohto článku pre potreby inscenácie "Mrázik" v Divadle Nová scéna Bratislava.
 Mandatár bude realizovať dohodnutý predmet tejto zmluvy vo vlastnom mene a na vlastný účet.
- 2) Mandatár zabezpečí pre plnenie tejto zmluvy vykonanie nasledovných činností:
 - koordináciu všetkých aktérov potrebných pre hudobnú nahrávku
 - zmluvné vzťahy s aktérmi hudobnej nahrávky, s výnimkou zamestnancov Novej scény a platieb s tým spojených
 - hudobné štúdiá na nahrávku a spracovanie konečného hudobného produktu
 - konečnú hudobnú nahrávku uskutoční až po odsúhlasení režisérom inscenácie
 - odovzdanie pracovnej nahrávky celej inscenácie vo forme CD s možnosťou drobných úprav do 10. októbra 2008. Po definitívnom odsúhlasení režisérom inscenácie zabezpečí konečnú hudobnú nahrávku do 31. októbra 2008.
 - ostatnú činnosť súvisiacu s konečnou hudobnou nahrávkou /rozpis partov,

- mastering, strih, mix a pod./
- odovzdanie konečného hudobného produktu pre inscenáciu vo forme dvoch CD v lehote do 3. novembra 2008, t.j. 10 dní pred verejnou generálkou inscenácie „Mrázik“
- vypomôže pri zabezpečovaní špeciálnych zvukových efektov / výroba zvukového pásu je v réžii DNS /
- zabezpečí scénickú hudbu do inscenácie „Mrázik“, podľa požiadaviek režiséra inscenácie /rozpis partov, nahrávka, mix/

Článok II.

Práva a povinnosti zmluvných strán

- 1) Mandatár berie na vedomie, že jeho činnosť je vysoko zodpovedná a v tejto súvislosti sa zaväzuje, že ju bude vykonávať s odbornou starostlivosťou.
- 2) Mandatár sa zaväzuje, že informácie získané v súvislosti s plnením predmetu tejto zmluvy bude poskytovať tretím stranám len v nevyhnutnom rozsahu a neposkytne tretím osobám informácie, ktoré je možné pokladať za obchodné tajomstvo mandanta a bez súhlasu mandanta.
- 3) Mandatár zo zmlúv o vytvorení diela, ktoré budú uzatvorené v procese realizácie nahrávky, vykoná zo zákona vyplývajúce odvody v zmysle ustanovenia § 5 Zákona NRSR č. 13/1993 Z. z.
- 4) Mandant sa zaväzuje poskytnúť mandatárovi v súvislosti s plnením predmetu tejto zmluvy potrebnú súčinnosť.
- 5) Mandant podpisom tejto zmluvy akceptuje v rámci plnenia predmetu tejto zmluvy spoluprácu mandatára s tretími osobami v rozsahu potrebnom na plnenie bodu 2. čl. I. tejto zmluvy.
- 6) Mandant sa zaväzuje, dohodnúť sa podľa ustanovení autorského zákona s mandatárom, zastupujúcim svojich zmluvných partnerov účinkujúcich na nahrávke, v prípade jej komerčného šírenia na akomkoľvek zvukovom alebo obrazovo-zvukovom nosiči, resp. jej použitia v rámci inej produkcie, o výške tantiém. Uvedené neplatí pre využitie časti nahrávky na propagáciu divadelnej inscenácie – reklamné spoty.
- 7) Mandant je povinný uverejniť meno mandatára v bulletine o predmetnej inscenácii.

Článok III.

Odplata

- 1) Nedeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je vzájomne odsúhlasený rozpočet v maximálnej a neprekročiteľnej výške **450 000 Sk (štyristopät'desiatisíc korún slovenských)**, ktorý mandatár nesmie prekročiť. V prípade potreby prekročenia odsúhlaseného rozpočtu, zmluvné strany musia náklady navyše vzájomne odsúhlasiť.
- 2) Účastníci sa dohodli na odplate mandatára na zabezpečenie predmetu zmluvy, uvedeného v článku I. tejto zmluvy a úhrade mandatára podľa splátkového kalendára, bez dane z pridanej hodnoty.
- 3) Mandant uhradí služby špecifikované v Čl. I bod 2 po predložení vystavených faktúr formou bezhotovostného styku /príkazom na úhradu/ podľa splátkového kalendára.
Odplata bude uhradená nasledovným spôsobom – splátkový kalendár:

- do 30.9.2008	100.000,- Sk
- do 31.10.2008	150.000,- Sk
- do 30.11.2008	200.000,- Sk
- 4) V prípade omeškania s vykonaním úhrady ma mandatár nárok na zmluvnú sankciu vo výške dve desatiny / 0,2 / percenta za každý deň omeškania z dlžnej sumy.

- 5) V prípade, že mandatár bude meškať s odovzdaním konečného hudobného produktu, je povinný zaplatiť mandantovi zmluvnú sankciu vo výške dve desatiny /0,2 / percenta z celkovej odplaty za každý deň omeškania.

Článok IV. **Ukončenie zmluvy**

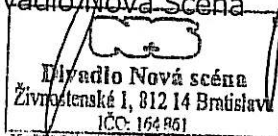
- 1) Túto zmluvu je možné kedykoľvek ukončiť písomnou dohodou účastníkov, obsahujúcou podpisy oprávnených zástupcov obidvoch zmluvných strán.

Článok V. **Záverečné ustanovenia**

- 1) Táto zmluva nadobúda účinnosť dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami.
- 2) Zmeny tejto zmluvy musia byť uskutočnené výlučne formou očíslovaných písomných dodatkov, podpísaných obidvoma zmluvnými stranami, inak sú neplatné.
- 3) V prípade, ak je alebo sa stane niektoré z ustanovení tejto zmluvy neplatné z dôvodu rozporu so zákonom, zmluvné strany sa dohodnú na takej zmene zmluvy, aby obsah pôvodného ustanovenia bol o najväčšej možnej miere podobný pôvodnému zneniu.
- 4) V prípade porušenia zmluvných povinností má poškodený účastník zmluvy nárok na náhradu škody, ktorá mu vznikne z uvedeného titulu.
- 5) Právne vzťahy v tejto zmluve neupravené sa riadia ustanoveniami zákona č.513/1991 Zb. / Obchodný zákonník / v znení neskorších právnych predpisov.
- 6) Táto zmluva je vyhotovená v dvoch /2/ identických exemplároch, z ktorých každý účastník obdrží jeden.

V Bratislave dňa 2.9.2008

.....
Mandant (pán František Javorský)
za Divadlo Nová Scéna



.....
Mandatár (pán Július Selčan)
za Agentúru ES-DUR

ES-DUR umelecká agentúra
Július Selčan
Župčany 342, 080 01 Prešov
IČO 44254440 DIČ 1020980796